

پیماننامی لزان. . سد سا دابشکاری و بندستی! شفیق حاحی خدر

ل نزیکبوونوی سددیک ب س ر م رکردنی پیماننامی لزاندا، دیار قس ی، یان باشر وای ب بین ترسک ل نو تووژی شنبیران، ن خاسم سیاسی کان پیدابوو، گواهی دوی سد سا ل ککک وتننام ک م ترسیی کی گور ب ه و و شانوی ه ی، ک ل گ خیدا لک و ت ی کی دژوار ب س ر ناوچ ک دا د ن و ئ و ی پی د گوتر میساقی میلی گور ی تورکیا ر و ی ب ر و واقعبوون و رد گر و بش کی ز ل ژ ه لاتی ناوین، ل ن ویشیاندا ب شو ک ی د ستیشانکراو، کوردستانی باشور، یان ویلای تی موس و ک جارانی ب ر بک و و ت و ب ن ج و ی تورکیا. ب م هاتن و ی س ب ری شوومی د و زم ک ل ل ثان و ساتدای!

ئ و ی استی ب ئ م گواهی ب گور ی ک م ب گ و ب ندی قانوونی و سیاسیدا ب بند مای. ب داخ و ئ م ترس وایل هاتوو دوی سا کی دیک و ل تورکیا بکا، ب ب ت د و ک، کوردستان قووت بدا، وک ئ و ی ه سار ی کی گور ی ک ک ی ل خ ی ب چ ک ل تر ه ل و ش.

ئ و ی استی ب س ر ت ای س د ی ا ب ردوو ب ک م ک ووداوی گرنگ و چار نووساز ئاوس بوو، ب شو و ی ک ن خ ش ی ژ ه لاتی ناوین و ه ن د ه ر م ی دیک ی جیهانی ل ئ وروپا س ر ل نو دا ش ت و. ه ب ت ل نو و ه مو ووداو گرنگان، ک تا ادد ی ک وک د ر چ ی کی ه ژانی ن و خ ی ی بوو ل ژ ه لاتی ناو است و س ر ل نو دا ش ت و ی د و ت ی تورکیا بوو، ئ م شیان زیاتر ل ککک وتننامی لزان و ب ر ج ست بوو.

ب ئ و ی ل م پیماننام ی، یان ب ج ر ک ی دیک ل و ککک وتننام ی ی ن و ان ه ز براو کانی دوی ج نگی جیهانی و دوی زنجیر ی ک ل پ ی ماننام و ککک وتننامی نود و ت و دووق ی هاتن ئارا ل لایک و ئ و ه ز س ر ه د ر ی ل س ر ئ رزی واقعی تورکیا و ل ج ه واری د و ت ی خ ل ف ت ی عوسمانی جی پی خ ی قایمکرد، ک تورکیای نو بوو، یان وک د گوتر تورکیای ئ تا تورکی دام زر ن د ری ژ م نو ی ک بوو هات کای. ه ر ب ی ئ م پیماننام ی ز ر گرنگ بوو، گرنگی ک ش ی ل ئ نجام و ب ر ک و ت کیدا بوو، ب و ی م ر ک بوو ب نوچاوانی ئ و ن خ ش و

پلانا نئی لای ن ه ن ک ا ب راکان ل و س ر د م د ا و ل م یان ی ج ن گ و پ ن ج س ای د و ای ج ن گ ک ش ل ن ا ر ا د ا ب و و ، س ا ب و ی ئ ا م ا ن ج یان ب د ی ه ن ا ب یان ه ر ه ن د ک یان ب د ی ه ن ا ب ، ی ا خ و د ب د یان ن ه ن ا ب ، ب م ج ر ئ ا ف ر ی د ک ر د ن و د ا ن ن ا ن ب و و ب ق و ا ر و د خ ی ی ک ل ا ب و و ی د و ای ج ن گ ، ه ر ب ی ش ئ س ت ا و ا خ ر ی ک ت م ن ی ئ م پ م ا ن ن ا م ی خ ی ل ی ک س د د ا . ب ت گ ی ش ت ن ل ب ا ی خ ی ئ م پ ر س م ز ن ، ک ب گ و م ا ن ل خ ا و ل ک ل ر د ا ر ب ر ن ب ت و ، ب ک و پ ا ش ا خ ا ن ی خ ی ه ی ، پ ا ش خ ا ن ک ش ی ب گ و ر ی و و د ا و و پ ش ه ا ت خ ر ا و گ ر ن گ ک ا ن ه ر ل س ر ر ت ا ی س د و د س ت ی پ ک ر د ب و و . خ ئ گ ر و ر د ت ر ب ی ن ، ئ و ا ه ر ل گ ه ه گ ی ر س ا ن ی ب س ی ئ ا گ ر ی ب ک م ی ن ج ن گ ی ج ی ه ا ن ی و د س ت ی پ ک ر د و ب ک ن گ ر ی ل ز ا ن ک ت ا ی ی پ ه ا ت ک ئ و ک ک و ت ن ن ا م پ ل م ش ت و م و م ق م ق ی ی ل ک و ت و . ئ ا خ ر ه ر ب گ ی ی ک م ی پ ش ک ی ک و ت ن ن ا م ک و د و ای ئ و ی ه ر د و و ل ا ی ن ی ی ک م ی ک ک و ت ن ن ا م ک ب ا س د ک ، ک ه ر ی ک ل د و و ت ک ا ن ی ب ر ی ت ا ن ی ، ف ر ن س ی ، ئ ی ت ا ل ی ، ژ ا پ ن ، گ ر ی ک ، م ا ن ی ا و س ر ب و ک ر و ا ت و س ل ف ا ن ی ا ب و و ل ل ا ی ک و ل ل ا ی ک ی د ی ک ت و ر ک ی ا ب ت ن ی ا ... ه ر ل و ک ک و ت ن ن ا م ک د ق د ی : ” ل س ر ر ک ی د ی ک و ت و ر ک ی ا ی ؛ ک ی ک ا ن گ ی ر ب و و و ه ی و ا ش و ه ا ی د و ا چ ا ر س ر ی د خ ی ج ن گ ی ب ک ل ۱۹۱۴ و ل ل ژ ه ا ت ب ر پ ا ب و و . ” ل ل ر د ا ز ق و ز پ د و و ل ی ک ک و ت ن ن ا م ک ب ن و ن ر ا ی ت ی د و و ت ک ا ن ی ا ن و و ک ر ا و ، ک پ ی ش ت ر ل ک ک و ت ن ن ا م ک ا ن ی پ ی ش ت ر ب ت ا ی ب ت ی ش س ی ف ر ، ک د و ا ت ر و ر د ت ر ب ا س ی د ت ، ئ م د خ ن ب و و ، ه م ت و ر ک ی ا د و و ت ک ی خ ا و ن س ر و و ر ی ی ک ا ن گ ی ر ن ب و و ، ه م گ ل ی ب د و و ت ی ش و ک ق و ا ر ی ک ی ن ا ف ر م ی ن ا د و و ت ی ا ن ب ش د ا ر ب و و ن و و ا ن یان ت د ا ه ب و و و ب ا س یان ک ر ا و ، ئ ر م ن و ک و ر د د و و ن م و و ن ب و و ، ه ر چ ن د ل ب ا ر ی ک و ر د و و ن و ن ر ا ی ت ی ک ن گ ی ش ت ب و و ئ و ئ ا س ت د ا ن پ د ا ن ا ن و ف ر م ی ی ی ئ ر م ن ک ا ن ه ی ا ن ب و و .

ب چ ا ر س ر ی د ک و ه ا ک و ت و ، ب م پ ر س ی ا ر ل ل ر د ا ئ و ی ب و ه ا ی ل ه ا ت ؟ ب ا ش س ر ر ن ج ا م و چ ا ر ن و و س ی ئ و ک ک و ت ن ن ا م ن ل و د و و ت ی و د و و ق ی ی ا ن ی ک ا ت ی ج ن گ ک و د و ای ج ن گ ک ب چ ی گ ی ش ت ن .

ی ک م ی ن ج ن گ ی ج ی ه ا ن ی ک ب ج ن گ م ز ن ک ن ا س ر ا و ب و و ل ئ ا خ ر و ئ خ ر ی ت م م و ز ی ۱۹۱۴ د ا ل ن و ا ن ه ن ن ا و (ئ ا م ا ن ، ن م س ا و م ج ر ، ب و ل گ ا ر ی ا و د و و ت ی ع و م ا ن ی) ه ز ی ه ا و پ ی م ا ن (ب ر ی ت ا ن ی ، ف ر ن س ا ، و س ی ا ، ئ ی ت ا ل ی ا ، م ا ن ی ا ، ک ن د ا ، ژ ا پ ن و ب د ر ن گ و و و ا ت ی ی ک گ ر ت و و ک ا ن ی ئ م ر ی ک ا) ه گ ی ر س ا . ل ب ر ئ و ی پ ی ش ت ر ه ز ی ئ ی س ت ع م ا ر ی ب ر ی ت ا ن ی ا ه ی ن د س ت ا ن و ک ن د ا و و خ و ا ر و و ی ئ ر ا ن و م ی س ر ی

داگیر کردبوو، فرانسې و فریقا و ئیتالیاش له باکوری نه فریقا،
ئیدی له گډه جېنگه دا چاویان له ناوچه و هرځم زیاتر بېبوو،
له سرووی ه مووشیان بریاتا و فرانسې و ووسیا چاویان بېبوو نه و
خاکانه ی که وتبون نه ژر قهقهه مې د ووتی عوسمانی. ئاخر له مژ
بوو بریتانیا له نیازی ئاسا یشپارزی ځای گډیشتن له هیندستان
نه خشه و پلانی اکهشا، دواتریش له گډه د رکوتنی بهای شلای نه وت له
کشتیگه له کډیان و له سړ اسپاردی نه دمیرالیان، چاویان له کانه
نه وتنه کان بهی، نه وای د که وتنه سړ ځای گډیشتنیا له هیندستان،
که پارزگا باشووری کانه ئران و کنداو و کانه نه وتی کانه
میزه پامیا (ویلایه تی موسه) بوون.

جېنگ به شو په کی گشتی له دوو بهرنيو گرم بوو، بهرني نه وروپا و
بهرني نه ژههات (واته بهرني نه ژههاتی ناوین). بهرني په کډمیان
استهغه هغه کانه هاو په یمان ووبه ووی ئامان و هاو په یمان کانه
بوون نه و، له و قورسای جېنگه زیاتر له سړ شانی فرانسیه کانه
بوو، هغه به تباری جیه سیاسیه که توبه گلانه که ی وونتر د کردو،
هر نه مېش بوو کاری کرد سرحینه وای بهرنيو می شته که له دواي
که تاییهاتنی جېنگ، به وای فرانسې له بهر بهرني نه ژههاتی خای
نه یتوانیوو وک په ویست به شاری له شته کانه نه ژههاتی ناوین له
دژي عوسمانیه کانه بکا، به م په د سته وتنه کانه له چاو بریتانیا و
که متر بوون، وک دواتر له ه موارکردنه وای و د ستهکاریکردنی
که که وتنه نامی سایکس-پیکه و د رکوت. هرچی بهرني نه ژههات بوو
واته بهرني ئاسیا و نه ژههاتی ناوین، قورسای شته که زیاتر له سړ
شانی هغه سربازیه کانه بریتانی و و سکه کانه بوو. له که وتنه شای له سړ
که که وتنه نام کانه ه بوو.

دواي سا که له جېنگه که، سړ داوی بهرین و شکستی بهرني ئامانی و
عوسمانی به د رکوت، به تاییهاتیش عوسمانیه کانه، چونکه زری
نه خایاند له ماوای س س پای په کډم جېنگه دا بریتانیا و ووسیا
دستیان به سړ زړینه ی ناوچه کانه باکووری ئران و عه بستان و
شام و عراق و به شکی زری باشووری تورکیای ئستادا داگرت.
چاوتی بېنی بریتانیا به و دا ز به د رکوت، له دواي ئاگر به سته
مدرسه و که تاییهاتنی جېنگیش و که چی له شکر که شیه که نه و سته تا
ته وای ویلایه تی موسی له بهی باکووری م ز په تامیادا داگیرکرد،
هرچه نده بیانوی که د سته سړداگرتنی شو نه ستراتیژی سربازی
بوو، به م دیار بوو مرامی دیکه ش به کردو که په شنه بهرني بوون.

هر زوو هغه داگیر که کانه چ له نه و خایان چ له گډه نه و نه توانی
دستیان به سړ خاکه که یاندا گرت که وتنه خ به نه وای که م که
که که وتنه نام به حایه تی دواي جېنگ که بخن. ته داروکی نه م

کککوتننا مان ب س ر دوو ج ر داب ش د بن:

یک میان ه نز داگیر ک ر کان ل ن و خ یاندا ک وتن او و
گفتوگ و ککوتن، ک ل نجامدا کار گ یش کنگری ل زان،
کککوتننام ک ی سایکس-پیک، سان یم، کککوتننام ی لویدج رج-
کلیم نس، کنگری ناشتی ل پاریس و سیف ر کخران و م رکران.

دوومیشیان: بریتانیا ب و پ ی گورجوگ ی ل ه و و ت ق لای خ یدا بوو
تا ل گ ن ت و ب ا د ست کان ی و خاکان ی د ستی ب س رداگرتن
یان ب نیازبوو د ستیان ب س ردا بگر و پ شتر ک وتبوون بن ک ف
د و ت عوسمانی، ل گ یان ک بک و و و ش ک ب د وای ق ناغی
ج نگ به ن ت کای. خ ن گ ر ن م ت داروک ب گ و ر ی قانونی
ن د و و ت ی ن چ و ب ت بن باری و ناسنام ی کککوتننام ی
ن د و و ت ی، چونک لای کیان ق واری سیاسی د و ت ی ن بوو، ب م
ه رچ ن ک ب کککوتننام ی دوو ق ی ناسراون، یان ه ر هیچ ن ب
ب ب نی ب گ نام ی زله ز کی و ک بریتانیا. نموون ی ه ر ز قیش

بریتانی و ع ر ب، د قاود قتر نام و نام گ ی ن وای م کماهون-
حوسن بوو؛ وات ن وای ل ن وان ک مسیاری با ی بریتانیا ل میسر
و حوسنی کو ی ع لی ش ریفی م کک ل حجاز ب س ترا. دواتر ن و
ل ی کت گ یشتن ی ل گ ک کو کان ی ن ودا کرا، ب تایب تیش ل گ
ف یس و ع بدول ا. ه رو ها ل س ر تاو ه و و کی ل ی کت گ یشتنیش
ل ن وان ه زی بریتانی و کورد (شخ م حمود) ه بوو، ل ب داخ و
در ل ی ن ک شا و س ریند گرت. ب د ر ل م بریتانیا ب ب نی ب
زای نزم جوو کانیش دا نیشتمان کی ن ت و یان ب ل ف ف ستین
دابم زر ن، ن وای ب ب ب نی بلف ر یان ب جا نام ی بلف ر ناسرا.

ل ر دا مادام باس ل نام و ب ب نی بریتانیا ب ع ر ب کرا و
ثماژ ش ب شخ م حمود کرا، ه ق ن م پرس زیاتر تاوتو بکر.
ز ر جار د گوتر، ب ب بریتانیی کان ه ر ل س ر تاو ل گ
ن و دا ن بوون ک هیچ شت ک ب کورد ن کان وک ن وای ب ع ر بیان
کرد، ن دی ن و ن بوو دوو د و و تیان ب کو انی حوسن دروستکرد،
ک چی دژی شخ م حمود و ستان و و برینداریان کرد و دواتر ب
برینداری گرتیان و زیندان و پاشان تاراوگ و دواتر ل بوردن و
ه نان و... ب کورتی ن م ن وان ی ئینگلیز و شخ م حمود هیچی ل
شین ن بوو و. ه رچ ن د ن و است ک ه ویری ن م باس ئاو ز ر
ه د گ ر و ه ر ب حو کمدانیکی س ر پ ی ناکر و ه قیش نیی
ه ستوسز ی ی کلاک ر وای ت دا بین ر. ه ق وردتر ب چاویلک ی
س ر د م و ب ر ژ و و ندی کان ی ن وکات ل ی ب وانین.

ب ن م م ب ست ش پ و یست ب د وای ه و زنی س ردا و کاندا ب ی ن.
ئیدی ل دوو تو ی ودا و کان و ککوتننام ئاشکرا و نه نیی کان و

لځکې وټې دواي جـنگ، استيـيـکـان بـ شـوـيـکـي دیک ب کـسی توـڅـر دـنـد گـڼـي. جـگـي خـيـي تـي بـدوايداند بچين.

جار ل پـشـو د بـ ټـو بگوتر ټـو ي بـ عـر ب، نـخـاسـم ټـو ي بـ مـا بـا تـي حوسـنـي کـو ي عـلـي شـرـيـفـي مـکـ کـرا، هـر لـ خـا و خـا تـک نـبوو بـرـتـانـيـا لـ بـر ټـو شـي چاوي عـر ب پـيـا نـي بـخـشـيـد، بـکـو راسـتـيـد مـټـوويـيـکـان سـلـمـانـدوويـا نـ بـ شـوـيـکـي لـ شـوـکـان پاداشـتـک بوو لـ بـرـانـبـر ټـو کارانـي ټـوان بـ بـرـر ټـو نـديـيـکـا نـي دـو ټـي بـرـتـانـيـا ي مـزـنـيان کـرد، چـن؟

کا تـک بـرـتـانـيـا زـر حـو جـي ټـو بوو ټـو گـي سـر تـا تـيـڅـي خـي لـ مـيـسـر و ټـه ټـا تـي ناو ټـا سـت بـ هـيـنـدـسـتـان بـ ټـا سـا يـشـپـارـڅـي لـ دـسـتـي خـيـدا بـه ټـو ټـو، کا تـکـيـش جـنـگـکـ هـگـيـر سـا، تـا گـوـرـي زـا لـ ناو چـکـدا، کـ بايـدا بوو لـ ټـا مـان و چووبـوو نـو هـا و پـيـمـانـتـيـيـکـي، دـو ټـي عوسـمـانـي بوو، دـو بـو اـيـ بـرـتـانـيـا لـ دـڅـي عوسـمـانـيـيـکـان بـجـنـگ. بـرـتـانـيـا تـا اـدـدـيـکـي لـو جـنـگ و لـ لـي باکوور و ټـو ټـا و اـي دـو ټـي عوسـمـانـيـيـو بـ تـنـيـا بوو، چـونـکـ فرسا زياتر بـ بـرـي ټـه ټـا تـي خـي بـ ټـا مـانـو سـر قـا بوو، ټـيـدي بـرـتـانـيـا خـوا خـوا ي بوو هـا و پـيـمـانـيـکـي بـ پـيـدا بـ، ټـگـر ناو يـخـيـش بـ باسـتر تـا بـتـوانـ بـه يـو و لـ بـرـانـبـر هـڅـي عوسـمـانـيـيـدا بـو سـتـيـو و و يـان هـر هـيـچ نـ بـ بـرـبـسـتـيـکـي بـ دروست بـکا. بـ ټـم کارش بـ حـو کـمـي ټـو ي حوسـنـي کـو ي عـلـي لـ حـيـجـاز پـگـيـکـي دـيـنـي و خـا ټـکـي لـ حـيـجـاز دا هـبوو، هـڅـيـش لـ بـدـويـيـکـان (بـدون) دا هـبوو، باسـترين دارـد سـت بوو کـ بـرـتـانـيـا پـنـا ي بـا، يـان هـر هـيـچ نـ بـ هـو ټـکـي بـ بـدا. ټـو بوو ما کـما هـونـي کـمـسـيـاري با يـا بـرـتـانـيـا لـ مـيـسـر پـيـو نـدي پـو و بـسـت و و لـ مـټـو و و شـدا بـ نام و نام گـڼـيـنـد و کـا نـي ما کـما هـونـ حوسـن ناو بانگي دـر کـرد. هـر ټـو يـش بوو کـسـکـي و کـ لـرـانـسـي بـ نـارـد، سـر رـتـا بـ هـو اـگـريـي و پـاشـان و هـا کـو تـو و کـ لـرـانـسـي تـوانـي بـجـتـ دـي عـر بـو و لـ ناو ټـا تـي بـيا بانـو و بـ هـا و کـاري هـڅـي بـدو و کـا نـي شـرـيـف حوسـن تـنـگ بـ عوسـمـانـيـيـکـان هـټـبـچـن.

لـرـدا هـق ټـا مـا ټـ بـ استيـيـکـي زـر جـو هـڅـي بـدـيـن؛ شـرـيـف حوسـن لـ بـرـنـگـار بـوونـو ي لـ بـرـانـبـر عوسـمـانـيـيـکـا نا دا هـبوو، هـيـچ ټـمـيـر و سـالـار کـي جـنـگـي دـيـکـي نـتـو و خـجـيـکـي کـا نـي ټـر قـمـمـي و يـي عوسـمـانـي نـبوو، ټـو يـش لـيـنـ ټـلـدـاريـيـکـي بوو. لـگـڼـ هـلـگـيـر سـانـي جـنـگـدا با بـولـعـالـي عوسـمـانـي و کـ دـا بـي خـي و بـ ټـو ي خـا ټـکـي بـن قـمـمـي و يـيـکـي خـي لـ دـڅـي هـا و پـيـمـانـان کـ بـکا تـو و و بـيـانـکـا تـ سوو تـمـنـي شـټـکـا نـي، جـا ي جـيـهـاد و جـنـگـي پـيـر زـي دا، ټـم جـا دـانـشـي تـا اـدـدـيـکـي لـو گـلـ دواکـو تـو و کـان بـ چووبـسـر

لښوېشياندا كورد. لښورانېردا ئينگليز بډواى شتځك، بډواى كسځكدا دځځځا كځ ئو تځليسم پيرزيځى خځليفځى عوسمانى پووچځ بكا تځو و بځځځى ووايځتى دينيانځى لښن پځ دځربكځش. هځځځ تځ ئوځى ملى داځبځر و بځاستيش هاتځ مځيدان شځريف حوسځن مځزنى مځككځ بوو، بځوځى ئو هځم دځسځځا تځكى دنياځى هځبوو، واتځ حوكمځانى ئو بوو، هځم عځرځب و لښ نځو عځرځبشدا بځ شځجځرځى بځ ماځځي دځځځاځو سځر پځغځمبځرى ئيسلام و خځى بځ قوځيشى دادځنا. بځم جځرځ ئو ووايځتييځ ئلييځى ئو هځبوو، تځنان ت هيج كامځك لښ خځليفځكانى عوسمانيش نځيانبوو. لښوځش هځر گځځ دځسځا تى شځريف حوسځن بځسځر مځككځ و مځدينځدا دځځځيشت، كځ بځ سځرتاپاى موسځمانانى جيهان جځند پيرځزځ بوو، ئاخر ځووگځى جځجى ساځانځيان بوو. بځم جځرځ بځ كځشكردنى بریتانيا عځرځب و لښوېشياندا شځريفځكانيان بځ لاي خځيان، پځيامځكيان نځوځك هځر بځ عځرځب و گځلانى ځځځهځا تى ناوين، بځځكو بځ سځرجځم موسځمانانى دونيادا نارد، كځوا ئوځى عوسمانييځكان جاځيانداوځ است نييځ، جځنگځكځ جځنگځكى دينيى خاچځرستانځ نييځ.

خاځځكى ديكځش، كځ جځوهځرى و كردځيى بوو بځ هځزى شځريف حوسځن، ديارځ بځ يارمځتى بریتانيا، لښ ځځى ماكماهون و لښرانسځوځ توانرا لښ ۱۹۱۶دا لښ نيمچځ دوورگځى عځرځب و دواتريش پريشكځكځى بځ شام و عځراقيش پځځيځوځ، جوځانځوځيځك سياسى و ځاپځځينځك لځدځى عوسمانييځكان سځرپځ بځن، كځ لښ مځژوودا بځ شځځشى گځورځى عځرځب ناوى دځركرد، بځهځيځوځ توانيان حيجاز و پاشان نيمچځدوورگځى عځرځب لښ تورك پاك بځنځوځ، پاشان بځرځو باكوور هځځكشان تا ئوردن و شام، هځځځ تځ لځوځ بځ پاځپشتى لځشكرى بریتانييځوځ بوو، توانيان لښم بځرځوپځشچوونځياندا ديمځشقيش بځرن، بځگومان فځيسځځى كوځى حوسځن لښم ځووداوانځدا ځځځځكى هځرځ چارځنووسسازى هځبوو. ئيدى سځرځتا وځك لښ بځځځځنى نامځگځځځينځوځكانى ماكماهون-حوسځن تځماركرا بوو، دځبووايځ دځوځتځكى پاځوپځځى عځرځب هځر لښ نيمچځدوورگځى عځرځب تا شام و عځراق و ئوردن و فځځځځستين بځرځتځوځ و بځ دځوځتى گځورځى عځرځب داځنرځ، كځچى بریتانييځكان بځځځځځځكان نځهځنايځ دى، تځنان تځ دواى ئوځى بځ لځشكرى فځيسل شام لښ توركځكان ځزگار كرا و بځ ماوځيځكى كورت وځك پاشاى عځرځب لځوځ دانرا، لښ دواتر بځگوځرځى ځككځوتننامځكځى ساځكس-پيكځ، كځ سځرځتا نهځنځ بوو، پاشان لځگځځ شځځشى ئځكتځبځرى ۱۹۱۷ى بځلشځفيكځكان و كشانځوځى ځوسيا لښ هځموو پځگځى سځرځتا و ناوځاستى جځنگى يځكځم، ئاشكرا كرا، دځبووايځ بدرځتځ فرځنسييځكان، ئوځوځبوو فځيسځځ و دځسځا تى عځرځب لځوځ دځركرا و

اوانران، دواتر لپا حجاز دوو شانښینی دیکه یان له نوردن و عراق به دروست کردن هریک له عدولها و فیس له کوانی حوسنیان کرد پاشایان، پاشان ئاستی ووداوانی حجازیش به شوک تله نئی ساند، ئو بوو ما بای ئالی سعود دسه باتی حجازیان کتوتو و بردست و حوسنی کوئی علی له و اوانرا.

سربرد یکی خش و واتادار له فیس و چرچل دگه نه و. دواي درکردنی فیس له شام، دیار دچته لاندن و چرچل دبین، چرچل ئوکات و زیری کله نه کان (موسسه عمه رات) دبه. به یک دوو هفت بهر له کنگری قاهره ی ئازاری ۱۹۲۱ فیس له جل کی ناپیشچاو دچته لای چرچل، به پچه وانئی دابی خئی هه میش به جلی پشته و پرداخی خه کیانئی خئی بینراو، چرچل لهی دپرسه ئدی کوا جل کله کانت؟ ئویش له واما دده هچی نه ما، نه جل ما نه حا، چرچلش ددی دداتو و پیدیی، خم م خه عه بای کی زه کله شخترمان به دناوی. زه ری پنه اچه کنگری قاهره به یاری دروستکردنی دوه تی عراق له هردوو ویلايی تی به سرا و به غذا و پاشان موسل دده و فیس لیش دکه نه پاشا به سیری و.

له ده پرسیارک زه به جدیی دته پشه و، ته به یی ئوی به شازادی عه رب هه کتوت، به شازادی کی کورد هه دکه وت؟ یان با به شو به کی دیکه بیربکه ینه و، ئایا میرک یان دسه یشتوو یکی کورد ئو هه زه ی هه بوو و بهر نگاری تورکه کان به ته و، یان له و ته دگه یشت که خه ری تورکان ئاوابوو و ئیدی هه قه پشتمان ته بکه؟ استه سه ره تا نهوانی ئینگلیز و شخ م حمود هیوای کی وهای له چاو نهوان دکه را، به نام زه ری نه خایاند فیتی حه مزاد یی ئه زده میری تورک (شه فیک علی) له واندر به سه ره شخ م حمود و ناوچه که چ ئازاو یی کی نایه و و چنه هه موو شته کی دژ به تورک له بار برد.

ئوی استی به کاتی خئی که مارک سایکسی گه یده و دیله ماتی ئینگلیز به وهزاره تی کاروباری دره و واته که ی له وهامی او نه کدا هه که له سه ره لم له حه یفاو به نهو بیابان به ره و نه هه مات دکه شه تا دگاته که رکوک، ده به ته بنه مای که که وتنه په له مقه مقه که ی که که وتنی دووقه نهوان بریتانیا و فره نسا که به که که وتنی سایکس- پیکه دناسه، به ووی سه رخ ته که به فره نسا و بنه تیش به بریتانیا. ئم که که وتنه به دابه شکردنی میراتی پیاو نه خش و ده او که ی عوسمانی بوو له جه نگی یکه مده. هه به ته له سه ره تادا وهوشاش به شدار بوو به نام دواي شه شهی به لشه فییه کان له یان هه که که ای و، ئیدی که که وتنه نام که له نه نیی و بوو ئاشکرا. ئم که که وتنه ی به شو به یک له شو که کان نه هه باتی ناو استی به در له ئه ران خه ته دا و بوو دایکی هه موو

ککوتننام کانی دیک. هببت سا نریم و کنگری ناشتی و سیف ری
بدواداهاتن تا کار گیشته دروستکردن ووی تورکیا ل پیماننامی
لزان.

وننم ککوتننامای سا یکس-پیک وک خی جببجکرا ب،
چونک هار زوو بریتانیا کوتن تان دان ل ککوتننام ک و
تکشا خی ل جببجکردن کیدا بدزبت و، هرهیج ن ب ه مواری
بکات و و دستکاری ناوچی ه ه ننگین کانی بکا. ئاخر بریتانیا
چاوی ل دوو شو ب یبوو ک بلای ئ و و ز ر گرنگ بوون، ی ک میان
فستین و دوو میشیان ویلای تی موس، ک بگو ری شنووسی
یکمی ککوتننام ک بوای، ئوان د ک وتن س ر ناوچی
فرنسا.

ل میانی جنگ، ه ند ووداو هاتن پش و ک ر خ شک ر بوون ب
ئوی بریتانیا دنگی دل رترب ل فرنسا و ب ه ی و
ککوتننام ک بت و اوی دستکاری بکا. ی ک مینیان ه گیرسانی
ششی ئ کت ب ری بلش فیک کان بوو، دواتر هشتا جنگ ت و او
ن بوو بوو ئوان ل ه موو ککوتننام ئاشکرا و نه نیی کان
کشان و، ه ر ئ و انیش بوون ککوتننام ی سایک-پیک یان ئاشکرا
کرد، ب م م یدان کی پانوپ تر ب بریتانیا مای و. دوو ه میشتیان
س ره دانی جموج تی ئ تاتورک و ه گ گ ان و ی بوو ل خ لاف تی
ئیست نبول و داب شکاری ک ی هاوپ یمانان، ب تایب تیش
داب شکاری ک ی سایکس-پیک و پاشان سیف ر، د خ ک و ا ک وت و
بریتانیا خواخوای بوو د و ت ک وک ناوچی ی کی داب بک و ت ن وان
ه ز و ب ر ژ و و ندی ناوچی کانی خی ل گ حوکی بلش فیک کانی
وسیا، ل س ر کی دیک ش و ملمان ی ل گ فرنسا ل س ر خاکی
ژ ه اتی ناوین، ز مین ک ی ل باری و های ب ئ تاتورک خساند،
ک ه ر س د و ت ک ب ر کان گر و ل س ر د س اتی و
ئاسا یشار یزی ئ و بکن. ئ ویش پشها ت کانی ب باشی ق ستن و و ل
ک نگر ی ل زاندا و ل ی عیسم ت ئین ن ی نو ن ری ل
ککوتننام ک دا ب رج ست ی کرد، ب م ف رمانب ردار یی ک لای ه ز
هاوپ یمان کانی براوی جنگی ی ک م دروستبوو، ک دان ب سنوور
نوی ک ی د و ت ت تورکیی ک ی ئ تاتورکدا بنن، ل ب ران ب ر ه ند
سازشی ئ و ب بریتانیا و فرنسا. سازش ک ش وک ل ماد ی ن یومی
ل زاندا د رک و ت، ویلای تی موس بوو.

ئم ککوتننام ی ل س ر چ ند پ گ ی کی ج و ه ری ب ند بوو ک
ئمان:

۱- لای کی پ یماننام ک ه موو و ات براو کانی هاوپ یمان بوون،
تای ک ی دیک تورکیا.

۲- سامگيري ئاشتى لىنەوان تورکيا و وىلاتانى ھاوپىيمان.

۳- ديارکردنى سنوورى تورکياى نو.

۴- جاندانى لىخىشبوون لى تاوانبارانى دىسالىتى دىلىتى عوسمانى لى و تاوانانى پىيوشبوون بى ووداوى سياسى لى نەوان سالىکانى ۱۹۱۴ تا ۱۹۲۲. واتى بىدوادانچون لى دادگايىکردنى تاوانبارانى جىنەسايىدى ئىرمەن و گرىک و ئاشوورىيەکان. لىردا ئىم پرسە ناکەك لىگە وردەکارى تاوانە نەودە و تىيەکانى وەك جىنەسايىد و تاوانى جەنگ و تاوانى دژە مرەقايەتى. ئىم خاى نەھنى ئى و تکردنە وەك حكوومەتە يەك لىدواى يەكەکانى تورک دىگەيەن، بىلى دان بى جىنەسايىکردنى ئىرمەن و كورد و گەلانى دىكەي ئىنادە و ناوچەكەدا ناھەن.

۵- ئىم پىيماننامە بىھىچ شەلى يەك ناوى كوردى نەھەناو، لىكاتەكەدا سە سە پىشتەر و لى كەكەوتەننامە سىفەردا بىندەك بىناوى كوردستان ھەبوو كە لى ماددەکانى ۶۱ و ۶۲ و ۶۳ پەكەتبوو.

۶- لىبارەي وىلايەتى موسە لىماددەي سەدا ھەر ئىوۋەندە ھەتبوو؛ لىماوۋى نە مانگەدا ئى و كەشەيەيە يەكەلا بىكەتە و، ئىگەرنە پەنابىرەتە بىر كەمەي گەلان، كە ھەر واش كرا. لىرە شتەك دىردەكە و، ئىگەر ھەتوو سنوورى تورکيا بى و پىيمانە دياركرا بى، سنوورى عەراقىش بى لىيەكەدانى ھەردوو ولايەتى بىسرا و بىغدا بى خواستى برىتانىا لى كەنگرى قاھىرەي ۱۹۲۱ دىستەنەشەنكرابە، ئىوا پەولەكەندى ولايەتى موسە بى شەلى يەكە زەر جىاوازتر بوو، بى پەواژە يەكە ئاۋەز تەپەيۋە، كە دوو قەناغى بىيۋە، بىلى لىكەوتەي قانۋنى تايىبەتەندەنى خەي ھەيە، يەكەمىان بىيا و اسپاردەي كەخراوى نەودە وەتە ئىوكتە كە كەمەي گەلان بوو، ئىنجا اسپارسە خەكەي ولايەتەكە. سەرەنجام سنوورى ھەردوو دىوۋەتەكە لىسەي ۱۹۲۶ بى فەرمى ناسراو بى خەتى بىرەكەل بىناوبەنگە، بىگومان لى پەرلەمانى ھەر دوو دىوۋەتەش وەئەي برىتانىيەكان پەسەند كرا. ئىمە و سەربارى دانە وەي قەرز و قەربەبوو كەرنە و بى نەوت، واتە فرەشتە خاكەكە لى لايەن تورکيا و.

ئىدى ئىم پەواژەيە دوو تايىە ھەم لى تورکياى جىادەكەتە و ھەروەھا لى وەشى دوو وىلايەتە دىكەي بىسرا و بىغداشى بى دروستکردنى عەراقىش. ھەر ئىم بىنەما پەكەھەنەرش دىكرە بى ھەر بارەكە ئاينەيى لى خەي بىيەن، واتە بىيار و اسپاردەيەكە نەودە وەتە بى اسپارسەيەكى مىللى.

لىردا دوو خە زەر جەوھەرىن، كاتەك ئى و گریمانە خەياپەوايە دىتە گەگە، ئىگەر پىيماننامەكە ھەبەوۋەشەتە و چى دىبە؟ ئاىا خەياى شاعىرانەي پاوانخوازى مىساقى مىللى گەورەي تەرانى دىتە

دی، یان گڼانن وای وشکک یی ب پش پیماننامکک. ک ئویش
وشی تورکیایکی بچووک شقی ب ه یب تی س رد می سیف ر تا
پیماننامکک لزان، ئینجا لاک و تنی ئو پارزب ندید ل س ر
د و تی تورک ب سزادانی ل تاوانی جین سایدی ئرم ن و گریک و
ناشوری.

خاککی دیککی ج وه ری چمکی س ر و ری د و ت ک ل د وای ج نگی
دوو می جیهان و ج ر ک ل پیر ز تی سیاسی و رگرت، ب داخ و
ه ندک ل سیاسی توانانی ش ش کی کورد باش لی ح ای ن بوون، ه ر
ب ی ش ئ با ای ب ش کی ز ری س ر ن ک و تنی ش ش کانی کورد ب تایب تی
ب پرسی د و ت و ق واری سیاسی ب ئ و د گ ت و .
ل گ ئ و شدا ل ژیک ه ز ل ه ند ل ج مس ر کانی م ژوودا گ ر و ی
ب خ ی بردوو ت و .

س ر چا و کان:

- ۱- د قی ب گ نامی کک و تننامی سیف ر، ب زمانی ئینگلیزی.
- ۲- د قی ب گ نامی کک و تننامی لزان، ب زمانی ئینگلیزی.
- ۳- د قی ب گ نامی کک و تننامی سایکس-پیک، ب زمانی
ئینگلیزی.
- ۴- کوردستان ل ن وان سیف ر و سنوور د س تکرد کاندا، نووسینی:
هیس ر له ر واگنر، و رگ ان ل ئینگلیزی و؛ ش فقی حاجی خدر،
ل ب اوکراو کانی ئ کادیمیای کوردی ه ول ر ۲۰۱۳، چاپی دوو م
ئاو ر ۲۰۱۵.
- ۵- ه ک ب ن و لمد، جیمس بار، و رگ انی ش فقی حاجی خدر،
د زگای ج مال غیرفان ۲۰۲۲
- ۶- ب ر ژ و ندید کانی بریتانیا و دابرینی موس، دارت بروکس ریسلی
دوو م، و گ انی ش فقی حاجی خدر، چاپخان ی ژات / ه ول ر ۲۰۲۳

ژم لری ئ ردوگا ی ک . عوم ر

سید

پاش ئوئی هیچیان نه هشت، گیشته بنبست. ئیتر چی بدزن و چان درهژ به ژیان بدن! مَحویل و تلی کاربا، چینک و مس و فافه نیان نه هشت. شووی واه بوو، پتر له سه ههزار مَتر، تلی ئستور و بریق داری کاربا یان، قف قف له گوته دا لوول ده دا و ئاودیویان ده کرد. شووکیان تا بهر به یان، به حوت هشت کسه وو، وک مشک و مار، زیاتر له سه سه د مَتر زویان به درهژی هه دهی و بایی یه دنیا پارهی کبهی ش و ئستوریان خسته تَنکهی باخه یانه وو. ئوئی له مس و فافه و ئینه یان، ئاسن و پلاتین و تَنانته لاستیکیش بوایه، ده یاندزی و له بازارا دا به پارهی م ساغیان ده کرد وو. وک وو کولله ئردوگاکیان وو تانه وو. ئیتر شتهک پار بکات. به چاوی ساغ و ئهژی ووناک نه ده بینرا.. حله و گهژ به هه ر چوار لای خه یاندا ده یانه وانی و جگ له خه و خاشاک، هیچ نه مابوو!

هه ر به ئستی ئیتر چی بدزن؟! ئاو دانییه که کهر تیایدا بکه وتایه دانی ده شکا. ووتوووت، هیچی تیا نه مابوو! وک ئوئی سیحربازی نه وو ئه فسانه کان بن، ما که کان نوقمی تاریکی ببوون، ئه وان وناکیشیان دزیبوو!

له دوا که بوونه و یاندا و پاش مشتومهی زه ر، هیچیان نه ده زییه وو تا په لاماری بدن. خه یانه یان به هیچ نه ده چوو. ناوچه که به جه ره که ووتابوو وو، جگ له دار و دیوار، شه قام و مرهی ووتنه وو، هیچ نه ده بینرا!

به یاریاندا هه ری که یان، به شه قام که اندا بگه و به هه ر چوار لادا به وان. هه ر ده به شتهک ما به که کی دزینی هه به. پاش چه ند ئه ژه که، یه که کیان وتی:

▪ تهنه قیر ماوه، ئاخه پار ده کات؟

هه موان وویان له و رگه ا.

یه که کی تریان به خه شییه وو هاواری له کردن:

▪ سه ری م نه نه که کان..

گیشته ئوئی سه ری م نه نهی زه را به کان بدزن. سه ره م نه نه

له چی کانه یه که و چه ن و به چی پار ده کات! که سیان

نه یانده زانی. به سام به هیوای ئوئی له بازارای قاچاغدا

که م کیش بهت پار بکات.

شه وک ئه ژانه نه و که نه کهانی ئردوگا که.

هــ رچی سـری مـ نهـ هـ بوو هـ یانـتـ کاند و دزیان. بـ یـک شـ و سـدان کوونیان کرد شـ قامـ کانـ و. دـ می هـ موو زـ را بـ کانیان کرد و.

ئۆۈشۈۋە تا درەنگان، دواۋى پىكا بى شىيان ھىچنى لى سىر
مىنھۈۋى قورسى بازنىۋى و چوارگىشىۋى، لى پىلىۋى و
شپىزىۋىدا، ھىر ئۆۈشۈۋە تارىكى، پىكىيان بى ئاگا لى پى
كىۋتە نىۋە دىلاقى سىر ۋاۋى زىرا بىكىۋە و بى قاچ شكاۋى
دىرىيان ھىنا پىۋە.

لہ حوشی مائی یے کھکیا ندا، بہ مووشہ مائی کی ئے ستوور، سہری
پیکا بیان دا پے شی۔ بہر لہ وئی ہر یے کھکیاں ملی ماہ بگرینہ
بہر، اووہ ژیان و ابوو سہی لہ ہہ وئی پے یدا کردنی موشتہ ریدا
بن۔

سببی دمم و چشتنگاو، بدم ئازاری پشتوو بداربوونو.
یككم باری نا ئاسایی كك بریکوتن. ن بوونی ئاو و نانی
گرم بوو لـسر سفرککیان. بر لوی بندنن بـسر ژن و
منداکانیا ندا، ئاژیری زر و بردوامی سر شقامکان
سرنجی اکشان.

ژنی یه که کیان به مرد که ی وت: پیاو که دنیا شه و او! دنگی
ئیسعاف نابیت و! نه ئاو هیم و نه نان و، مزگ و تی
گوشه کیش بانگی به پانی نه دا!

ئو و شو، يېكېم كېس كې لې تاريكيدا كېوتې نېو زېرابېكېو،
ميراوېكې بوو. دووېم دوو كېس، دوو نا نېواكې بوون. سېيېم سې
كېس، سې مېلاكې بوون. چوارېم كېوتن، دواي كا تېرمېر حېوت بوو،
زياتر لې چل كېس كې بېستيان منداي قوتا بې بوون كېوتنې نېو
زېرابې بې مېنهوېكان و دېست و قاچيان شكا. بېستېكې تېريش
لې كاسب و كېكارېكان بوون.

ناو خستەخانەكە پەبوو لە مرەفی دەست و قاچ شکاو. کچە قوتابییەکی نەسا ئان، جگە لە قاچ و دەستە شکاوەکە، سەپەنجەیی ناسکی دەستە ئاستی و گوپیەکی خڕینی جرج خواردبووی. هاواری لە تاو ئازار، لە پەنجەرەیی نەخەشخانەکەو دگەشتە کەشکەکانی فەلەکی.

سەر شقام و نهو دووکانی بازارا ککه، په په بو له مـرو و مار، له مشک و جرج و سیسـرک. له مـروی سـیر سـیر و دـجانی. هـرچی بوونهـوی زـرابی هـبوو، هـاتبوو دـر و و و ئـا بوون به ئـردوگا کـدا. بهـسـر شـقام کـو و، سیسـرک ئـیزی بهـستبوو. تـایـی ئـتـمبیلـکان چـکـی دـهـات له خوـن و کیم. جرج و مشک به دار و دیواردا هـدـد گـزان. دوکانی وشکـه فرـشـک

په بېوو له سېسـرک و سـر فـرد مـوژـکان جمـی دـهاتـ.
کا برای دوکاندار قاقا پـدـکـنی و یـک بـ خـی هاواری دـکرد:
نـمـیـک دـیانوت، پادار بگرن و بـ پا مـی خـمانـ..
زـخـیرـی مـان، بوو بـ خـراکی جرج و مشک. خـکی لـ تاو
مـشومـگـز، وـک شـت بـ کـمانـکاندا غاریان دـدا.

پاش هـفتـیـک، نیوـی زیاتری خـکی نـردوگاـک، شـلوشیت بـ
دـا دـیشتن! یا دـشـلین، یا بـ پـیـکی سـپی، قـیان لـ
ملیان نـاندبوو. نـوانـشی بـ سـردا کـوتـبونـ چـا
قوـکـانی زـرابـکانـو، مـشکیان بـ جـرک شـقابوو، شـت و
هار بـوون و بـ کـمانـکاندا غاریانـدـدا، قـسـی
هـلـقومـلـقیان دـکرد. هـر یـکـیان لـ نـوازـکی نـشار
دـیخوـند.

شـتـکـان بـ پرتاو ایدـکردو و پـ بـ نـردوگاـک هاواری
دـکرد: گـرما گـرما چـند خـشی سـری بـ نـباژنـی.. بـ
نـقابـنـی.. نـزارنـی.. نـکارنـی.. زمانـکی بـ جـک
شـواندبوو جگـ لـ خـیی و خودا، کـس نـیدـزانی چی دـت!

لـ هـمووی کارـساتر نـوـبوو کـ چـند فـقـیدـکی هـرز و
گـمـز، توـ و تـوسن، لـ جـگای مـلا دوانز عـلمـ قـچ و
دـست شکاوـکان، لـ بـندگـی مزگـوتـکانـو، خوتـبـیان
دـدا. پـ بـ نـردوگاـک دـیانقیژاند:

▪ خـک هـموو نـباژنـن.. نـقابـنـن.. نـزارنـن.. کـافـنـن..
مـلعووواوـنـن.. توغادددنـن.. کوشتنیان واجیبـ..
بـ و نـژگار، دوژمنایـتیان دـخستـ نـوان یـزدان و
مرـفـکانـو.

خـدـستـنیشا نـکردن.. سـبـاح نـجدـر

1

شاعیر کم لـ حـی هـستـیاری زمان نـیشتـجـم و شـعر پاـاوتوومی، لـ
شـعـریش بـولاو هـیچ چـالاکیـکی دیکـم نیـی. گـونده کـشم له شـاره کان

زیاتر بیر شیعریم پ ده به خش و دخی نووسینم لا په یدا ده کا، شار واقع کی توندوتیژه، که متر نهرمونیا نی م یاتی ت دایه.

2

ل و شیعر د دو م نویووم، یان ل نادیارید کدا د ب ت خولیای نووسین، ه ست ت نوو کانم د ید ز ت و و د ینووسم و ت یدا پشت به خود و زمان و و نه ده به ستم، خود و زمان و و نهش بوونی مر ف داده ن.

3

نیمچه ده ستووری و ون ب ژ و ه وان ب ژ و ناسکو ژیم به کار ه ناوه و ق تیش ل کدان و م ب و ش ن کردوو، وام زانیب ت ب لای خو ن ر و و گران و س خ ت، وشه که چه ند دیو کی ه ه یه. ئاس یی به کار ها تووه، یان ستوونی. ئ و ب وای م ه ی، ک خ م زانیم چیم گوتوو. خو ن ریش د زان ت چیم گوتوو و به کام دیودا به کارم ه ناوه.

4

شیعر ش وازی بوونی شاعیر، وات: بوون و چیی تی و د زین و و ناسین و. س ختی زانی ب ق ر بوو کردوو م ت و، ل ئ زموونی ئازاددا ئامانجی خو قان دووم، شیعریش تاکه شو نه ل وهی ب وانمه ژیان و گهردوون و یاده وهری. هه ستم ب ژیان به ه زه و یاده وهریشم به ه زه و ه ز کی گه وره شم ه ه یه ب ژیان، لهو شیعره ی ژیا ن ت ب قهره بوو ده کاته وه، وات: شیعر ی ژیا نی وشه و سته ت که او ده بن و سته له وشه دا داده ن ژر ته وه.

5

شیعری ب گ ر د م ی ل چ و گ ا ن خ م م ا ن د و و. ل ل گ خ م م ا ن د و و ی تی، ب یه مه ی و مه ستیه که ی، ب ژارکراو و کخستنه وه و تاهه تاییه.

6

شیعر ب کرد ی سرووش و ئیلهام و ئامازه و نیشانه و م تیف ت د گ م و سروشت د د ز ت و و م ر ق ی ب ئاماد د کات. شاعیر سروشتی دوو م و م ر ف د د ز ت و و. ل س ر چا و کانی سروشتی ی ک م هه ک کین د کات.

7

شیعر ئاشقی ژیا ن و دیوه که ی دیکه ی بوون ده ناس ت، ل س ر ت او د ست پ د کات و. ه موو شت به پله ی با ل شیعر دا د ژ ی. ئ و

شوئښى هېزى ژيان دېستى دېگات، شوئښ لې شيعردا و جيهان تېدا
ئاوارېږي. مړېږي ئاوارېږي کاني دنياى تېدا دېناس و ساتى ناسينى
دېرېږي لېکردنې بې نزيکېوونې هېموو شتېکان لې گاي شيعرېو.
هېموو شتېکانېش لې شيعردا چې ندين جار لېدايک دېبنېو.

8

سېرې تا هېموو وېرگېږي انېک لې ناسينى ئېوى دېست پې دېکات. لې
گاي وېرگېږي ان بې کوردې نهېنى هونېرى و تانوپې شيعرى بېشېک لې
شاعيرانى زمانى ترم ناسى. وېرگېږي ان کردې پېکى گرېنگى
ناشتيخوازيې. ئېو ځاې تېکې من لې ناو شيعرى وېرگېږي دراودا باش
ژياوم. ئېگېر نېتوانى بې زمانى دنياش بخوئېتېو، بې وېرگېږي انېش
بيخوئېتېو هېر کارېکه نهخشېکى گرېنگ له بوونى شيعر ده بېنېت و
زياتر قووت لې دهر ده کهوتې. دېم لې ناو شيعرى وېرگېږي دراودا
بې باشى لې دېدا، بېم ناسنامېم سېر زېمېنى کلتوورى شيعرى
کوردېږي. بېوام بې وش و هېزى وش هېي، زمان ناوېند و بوون و
چيه تې و دېزينه وه و ناسينه وه يه. ځې به شېک له شيعرى کوردې بې
شېوېکى زيندوو و چالاک ماوېتېو.

9

هېستېکان گاي دېزينېوې شتېکان و وشېکان و ماناکان و سېرېتاي
کردې نووسينن. کې شنووسى شيعرېک تېواو دېبېت، بوېرى ئېوېم
لايې زياتر کار لېسېر لابرېدن و سېينېو بېم. کېمتر کار لېسېر
زيادکردن و خستېسېر بېم. لې شنووسدا زياتر کار لېسېر
جېگېکې وېنې دېکېم، هېوېش دېدهم هېستې بېنکردن له وېندها بهرز
بکېمه وه و وېنه بېن بکې.

10

شيعر جه نېگېکې ځانې بهر ده وامه و وزې زيندووى ناو کلتوور و
هېستېکان بې ئاوازي جيا جيا درېږي دېکېنېو، شاعيرى دامېزراو بې
زمانېکې بېرجېستې لې مېژوو و کانگاي مړېږي نزيک دېکاتېو. لې
خودېو بې خودى باېا. ژيان لېم کردې يېدا سېرلېنو لېدايک
دېبېتېو، منېش لېم له دايکېوونه وه يه دا هېوېم داوه پېخشانې شيعر
بکېم به نموونه يه کوردې.

11

شيعرى بېگېرد بېواى بې هېچ ئايدي لېژيا و شانه و شېپېلېک نېي.
بېواى بې ئاراستې ديارېکراوى شيعريېت و ئېستېتېکاي سادېي.
هېموو ئايدي لېژيا يېک فېشې.

شیر خای کدکات و و ئزموون و شارزایی دینووس، دواتر
 بزاری دکی. خوینری کراو دخیوینت و. من هیچ بوام ب
 خوینری چژ نیی. ئدب چژ نیی، ئستتیکای. خوینری چژ
 تمب و فش و نه دزهره وهیه. خوینری کراو خای خای بکار
 دهین، که پوو ب نی و نه دهکا و ب نی و نه ده ناس. قت ل خ م
 ن پرسو شیر خوینری ماو، یان نا. یان چهنکی تری نه ده شکای
 شیر زهوت کردب. ئم پرسیار ل خ کردن وز ل خ ناگر و
 پیوست نیی ب بوون و چیه تی و دزین و و ناسین و. گومان ل
 توانایی خ کردن، یان ترسک بیرکردن و شلوو و شژاو دکات.
 ووباری وز و هست ناگات و فریات ناک و. توانای بیرکردن و
 وناکردن ک ناکات و. خوینری کراو بشکی گرینگ ل کت ب،
 مادام شیر بگهردهیه، خوینری کراوهش هیه. خوینر له شیردا
 دهژی، شیریش له خوینردا دهژی، خوینر له کتاییدا فلهسه فهی
 شیر.

وا دزانم سرزمین ب من بخراو، شیر بینای بک م. ل
 سرتای شیر و ب درزایی هاتنی بینا کردن بزد وام ل دایک
 دبت و و داهینر تیدا ناو ند. وک خ ونک ل ناو بینا کردندا
 دژیم و ل ت و اوای خان کانی ل شمدای نشت جی.

که دهست به نووسین دهکم شوهی گشتی شیر کهم لا نییه، بهام
 لهگه یهکم و نه دا زه مینهی بهرده وامبوون خش دهبت و ورده ورده
 بیرکردنه و هم وونتر ده ب و و نه گوره کهم ل دهرده که و.
 شیر بگردد گو اییی واقع و ووداوی فریوده ناب. ه و ددا
 بید زت و و و ل سادترین شتی بکات. سادی و هست کان
 دم نن و و پام و د خ د پارزن.

نیگ رانی بارودخی ئا ز و ک و تووی ک م گای کوردی نیم. نیگ رانی
 نا و ندی شیر کوردیم، ک خ م تیدا دژیم و به ده گمن نه ب هیچی
 تدا و و نادات و هییی گه وری تدا دهر ناکه و، بهشی زری
 نووسهران مه بهستی سهره کیان گینی جیهان به رهو باشته، مه بهستی
 سهره کیی من به کاره نانی زمانه به رهو باشته، شکای ئستتیکا و
 زمان بهرگریکاری هه قیقه تن.

یه کۆکم له شاعیرانی شه پێلی سهیه می شیعری کوردی و ده قم تا ئهوپه ی سنووری په خشان بردووه، به نام نه مهشتووه تهکنیکی گۆنهوه زا بێت به سه ر شواز و کورتبێ.

ئاماد بیه کی به هزیشم له شهوه دهنگ کی نه رمی نه نووسراو هیه، ههست به و د کۆم ل شیعری دهنگی نه رمی نه نووسراو د گم ن نا، به نام تایبتم ندم، ک شش به ئو د کۆم ل گای دیم نی گ ر دوونی و ه گهزی کتوپێ و نیشان کانی م سقاو به ت واویێک بگم و ئاوازم ل بهرز بیهت و.

17

نا توانم ههچ ک سێک ل شیعری خم ت بگ ی نم، چونک شیعری ئا و گۆ یی کی ی هی. ه و د د م ههست به شت کردنێک ل ناخیدا دروست بک م. ههستی بوونی و ل کدانی ژ ی د و نا بک م. نێک ل کدانی و یان به بک م، ئه فسوونێک وهک مووچ کێک گرتوومی و بهرم نادات. هه می شه تاسه م به بینینی قه ی ههول ر هیه، هه ر جار ک بیهنم، بینینی جاری پ شوو نیه و بینینی یه که ممه، له ک ی بینینه کان که رسته ی زمانه وانیم گه یشتووه به ئاس ی خ م و له دانه وشه ی مانسی کرچوکا لام داوه و هه و م به ره و زه مینه ه مایه کان و شیعریه تی بوونه.

18

خو نندن و ی شیعری ل س ر ئاستی ئهست تیکا و زمان لای ئ و شاعیر ی پرسی شیعری و داهه نانی م بهست ز رمان پ د به خش. ه ر ل س ر تاو، ز وان به س ر ت ای است قینه ی خ م د زانم. خ م به ئ زموونگ ر و شاعیری گومان و س رسوو مان و زمان زانیو، ل چوارچ و ی کدا خ م ئێک نه خستوو، خ شم ل شیعری فش پ راستوو و ش م ل گ گ شاعیر فش ئ کان به رپا نه کردوو و ک شهم له گه نه ناونه ته وه، ل نرخیانیشم ک م نه کردوو ت و. ئ یزی کت ب کانیا نم گرتوون و ک یومن و ل ناو کت به خانی خ م م داناون. ت زیشم ل س ر ت کاندوون، به نام نه مخو ندوونه ت و.

داهه نان د توان ت داهاتوو و م ژوو و هاوچ رخی بخو ق ن و بخو ندر ت و ش.

19

شیعری هون ر ی به ش ک، هون ر ی گشت نی، شیعری گشت فریوی ئهست تیکا و واقع ده دات. شیعری گومان و س رسوو مان و زمان ل گ و واقعی باوخواز نای ت و، وات: جووت ناب. واقعی نو به خش، ه ماخواز ل ناو د قی گومان و س رسوو مان و زمان دروست د ک م. ل واقعی

سەرچاوه جيا و نام ناکهه و داینا بـم، بـم نام دووری دـخـمـو و ده یپارز نم. ئاسای چاوه وانی خو ئندری کراوه بـ زمانه گـرموگو بـ وزای پـخشان دـهـنـم دی، هانی دهدهم تـگـه یشتنی بـ گومان و سه رسوو مان و زمان هه بـت و په یوهست نه بـت به وه نام، په یوهست بـت به پرسیار. شیعری بـگهرد پرسیار کی ئاراسته کراوی گهردوونی و تـگـه کردنی جـر و هـگـهزی ئهده بی و تـگـه کردنی ههسته کانه. داهـنان لـ واقعـو دـست پـ ناکات. بـشـك لـ واقع وهرده گرـت. شاعیر بیـوت بـمـنـتـو دـبـت خـی ئاماد بـت و ئـستـتیکای مرـفی هـبـت، ئـستـتیکای مرـف کـکـراوهی حـی مرـف و گهردوونه، چونکـ واقعـی هـیچ کات و سـردـمـك لـگـگـ واقعـی کات و سـردـمـك کی تر جووت نابـت، واقع به چه ندین چینی هه مه جـر دهوره دراوه. ئـستـتیکای مرـف لـگـگـ هـموو کات و سـردـمـك کان جووت دـبـت، داهـنـر کهسی دوود و بوونی و یاخیه کی بهرده وامه، له گه سهرده می خـی نایه ته وه و جووت نابـت، نه رمی نواندنیش نازانـت.

20

جـره لـزلـنـان کی ئایینی، هه موو ئایینه کانم بـ ژیان هه یه و شاعیری بـرپرس و پابه ندی ئـستـتیکای و زمانم. ناتوانم لـ دـگـور و پـ بزاوتی پـشنگدار و کردار و کاریگـریان دوور بـکـومـو. دواى بیرکردنـو، کاتـ خورپـ و ئیلهامم پـ دـگا. خـم بـ ورووژاوی سروشت و ژیان دـزانم و پـداگریشی له باره وه ده کهم. سروشت بـ ووبـر فراوانـکـی، مرـف، ئاژـ، باـند، زیندـو، وـوـك، دار و بـردـ، تاد، کاتـکـیش شـی چـپـی براکوژی بـرپا بوو، مووچـکـکی بکوژ سـرتـپای هـستـکانی گرتم و تا ئـستـاش لـ جـستـم ماوـتـو و دـر نـچوو، دهـزییه کی ژه نـگـه هه موو ههسته کانم ده کوتـ. کـوتم ناو ونبوونـکی سـرتـپاگیر و، دـچووم کـناری خـنـشی و خـم دـخواردـو و دـمپرسی چی چارـنووسی مرـفی وا سـخت و دـگـمـن کردوو، یان هـر ژیانى استـقـینـ خـی ونـ، یان سـرـرـژ لـ دـر بـینی جوانیى ها و دـزینـه وهی ئهوپهـی پاکى و پاکیزه یى وون. شاعر ئه وه نده ههست و بیر داخراو نییه هه ندـك دیاردهی ژیان وه ربگر و هه ندـكـیش وه رنه گر. هه موو باره کان وه رده گر. ژیان به هه موو باره کانیه وه هـك جـره پـوهـر و چاره نووسـك پرسیارى ترسناك و بنه هـتى له شاعر ده کهن.

لـ هـموو باروبوار و جـری هـكـوتـدا چوومـتـ گـشـی خـنـشینی و دـمزانی سنووری ئـرك و بـردـوامبوونی من لـ نووسیندا تا چ سنوور و ئادـیـكـ.

شاعر دیاری بـدـنگی من و پـشـكـش بـ گـردوونی دـکـم.

ٲٲوارا نٲ ٤٤. سٲردار جاف

وٲا تمان هاوسٲ هٲٲٲکمان بٲٲنٲ))
() با دونیا تٲٲگا لٲم کٲٲن و بٲٲنٲ *

دٲٲٲن بٲ ٲاشی ٲٲوارٲ
ٲاوادٲٲ و
کا بٲشاکمان لٲ تیشکی زٲردٲی خٲٲرٲاوا نووسراوٲ
ژٲم مردٲ نا بٲ
قٲقنٲس ٲاسا سٲٲی لٲ تٲکی گزنګدا هاوٲر دٲٲن و
بٲ دٲٲٲٲٲی ٲیشقما نٲوٲ دٲنووسٲ و
خٲرا با تی لٲ نٲٲواوٲ
تخوبٲکٲ سوورسوور دٲکا تٲوٲ
ګٲٲ ٲاګرٲکٲ لٲ حٲما ٲا ٲٲخزنی ګرتووٲ و
دٲمکولٲنٲ
دوٲنٲ شنٲ، مینا ګٲٲا زٲردٲکا نی ٲا ییز وٲرین
تیری تیژی دٲهاوٲژٲ
هٲدی هٲدی
شٲو دٲٲٲٲٲ ګٲٲی کی ګٲکان و
دٲمسوتٲنٲ
راوچییٲکا نی وٲا تی ٲٲوٲ
کنٲی با ٲٲ رٲٲنګا ٲٲییٲکا نی ٲٲینم دٲکٲن
سٲرا بٲ لٲم ٲا ٲا وٲ بٲرم نادا
رمی تیژ و
ٲاسما نٲ شین شینٲکٲی لای ما ٲی ٲٲوٲ
ٲٲکٲ نینم دٲخنکٲنٲ
لٲ شین و ګرینم دٲدن
من لٲ قرتانی با ٲی خٲم نا ترسم
چٲلٲکٲی سٲر داری ما ٲٲان
جریوٲی لٲم کٲوتٲٲٲ دژ
تٲفانٲکٲ و ٲرسی ٲٲ نٲکردووم و دٲ

وا کک وویش ههیی کرد و رنو به فر نغمه م دهکا
شده بایش گژوووک یه، ها ته ته گژ
ئه و هه وره ره شه مه حوو بکه
چکه و پیسی ئه و و ئاسمان قه رخ نهکا
حه وا شه هلا ژنی دیوه لیهی نهکا
با کک کا نم وا ده قرتنه کک نگه ده به ل شه ققه ده نه
مه لیه مانگی پیهه شینکهی کولیتیهی ئوس
هه موو به یا نه ئه سته ره مه
توول ره ری سه به ری ئیشقم ل ده خه
باو شه نهی خه مه ده کا
که تا نه
ده رگای چرای کوژراو که
فریاد ره سه به ره ته قیهی ده نه
هه ره ته نه گشت که سم و
خه شمه وهی خه شه ویسترین که سم

۲۰۲۳ / ۷ / ۹

به یتیه کی فلهکله رییه به ده ستکاریه وه *

پهنج بروسکه شیعره . نویسنی هه دی گه لیهی

ئه کسجین
من و ته
له ئاو ئه چین
هه ره یه که و دو هایدره جین
من به ته هه ناسه و
ته به من ئه کسجین.

ماچ
ئه نه شه اب
چه نه ده که نه به خه شتر ئه به

ما چي له ویش
چند تاز به تر ئه به

مه چاگ
ترپه کانی دمی منه
چرکه ژمری سه عا ته که ی
مه چاکی ته...
هر چنده دور بم
وا ههست ده که م
دم وا له دهستی ته...
به یا خچی
به دهسته به چوکه کانی
فلچه ی به یاخ
دهنده و ده با
که سه یری وخساری ده که م
وای ده بینم :
سه ختی زیان
ئه و دنده و ده با !!!

دزی

من دز نیم
ته نیا دو شتم له ت دزیو
ترپه کانی له دانی ده و
عه تری هه ناسه ی سینده ت!

چان بخویند و ؟ .. زانا ره زاق

خویندن و یه که که له و ئامرازان ی که مره به ره و زانیاری و
په ره پیدان ، شار زایی و له ها توویی ، زما نپاراوی ده بات ،
هه ره ها که رهسته یه کیش تا وا له خوینده ر بکات بگات به ئامانج و
مه بهسته ی خه ی له خویندن و ده یه و .
له ره شدا به ئه و ی بتوانن به شه و یه یک بخوینن سود له خویندن که

ببینین ئاوا من باسی شوازانک لخواندنو و تان ب دکم ئویش
ئاو ی سار تا پووست ک کتیبک دستنیشان دکی ب خوندنو و
یکمجار و ابکن بخرای ی ئو چنند لاپهه بخوینن ک ل
برنام ی ئو کاتی دای ک دستنیشان کردوو دواتر ک جاری
یکم بخرای خوندنو و ئاوا جاری دووم پووست و ابکین ک
بشو و یکی هه واش هه واش بیخوینن و یانی جاری یکم بخرای
جاری دووم ب هه واش یان ئو توانی بخراییک چنند جارک ب
ب هه واکش چنند جارک.

چن دست ب خوندنو و ی کتیبکان بکین؟

سار تا پش هه موو شتک پووست دکا ئم ی مرث ک دستان بشتک
و بوارکی نو کرد ب ئو و ی بشوو یکی باش تدا پش بک وین ئاوا
پووست ل بناغ و دسپبکین دواتر هه رو کو خانوو دروست کردن
شتکانی تر ب یانی د ب لشت سادکان ب شت قورسکانی
بوارکانی تر ب یان یکک ل و ئامرازان ش چن دست ب کتیب
خوندنو و بکین سار تا پووست دکا ل کتیبی چیرک و ئو کتیبان
دست پبکین ک ب شو و یکی ساد دا ئراوای و تگ یشتنیان
ئاسان پاش ماو یکک ل سار ئم ب رد و ام بوویت ئاوا د توان
ب مان و شعریش ب یان ئینجا پاش ئم ب ق ناغی تر ب یان
ئم ش ب ق ناغ تا وای ل د دگی ب شوین خی د ت و.

د توانم بلم ئم ب کتیبی هه ر بوارک ئاوا ی یانی مان ه ی
ب زمانی ساد نووسراو مانیش ه ی ب زمانی نووسراو ئاستی تر
تد گات و سودی ل د بین هه رو ها مانیش ه ی زمانی نووسراو
ئاستب رز سودی ل د بینن بس ئم ش ب د ب ل و ان ش ل بناغ و
ب ی بچی چونک ئگ ر تاز ل خوندنو و د ب ل سادکان و ب
قورسکان ب یان.

بیرکردنو و . . زانا رزاق

چن و ابکین پیر ب بیرکردنو و ی خمان بدین؟

سار تا هه موو مرثک خاوان ئ قلا هه ر ب ه ی ئم ش مرث

بیرد کا تہو یا نی ئقل ئامراز کک بہ بیرکردنہو و تہ امان و
تہ فکرین لہشتہکانی دہوروبہر.

لہر دا دہبت خمان بیرکینہو خمان خاوان بیرکردنہوی خمان
بین بہ ئہمش دہبت اہہنانی پہو بکین بہ ئہوی لہ بیرکردنہو
لہ قہناغک بہ قہناغکی تر بچین چونکہ بیرکردنہوی خہی لہ بناغ
واہہ روک بناغہی خانوو واہہ تاو کو بناغہ دروست نہکین
ناتوانین دیواری خانوو خانوو دروست کردن ئہگہر دیوار بہ بناغ
بہت ئہوا مہترسی وخانی زہر بہام ئہگہر بناغہی کی پتہوی ہہبت
ئہوا زہر باش دہبت. کواہہ دہبت بناغہی دروست بکین.
ئہمش چہن؟

کاتک تہ کتہبک یان گہفارک یان ہہر جہر نووسینک دہخوہنہتہو
ئہوا وابکین بیر لہکاتی خوہندنہو و دہرہوی خوہندنہوش
بکینہو، چونکہ ہہروک وتمان بیرکردنہو قہناغ بہ قہناغ پلہ
پلہی تہ تا قہناغہی یہکم نہبین ناتوانین بچینہ قہناغہی دوو
ہہروک چہن کاتک بہسہر پایہکانی خانوویک دہکوی تا یہکم نہبہی
ناتوانی بچینہ دووہم و سہ دہبت ئہم یہک بہیہکی بہی بہ ئہوی
ہہنگاو بہہنگاو لہسہرہوی خانووکہ نزیک ببینہو ئاواش دہبت
سہرہ تا مرق خہی خاوان بیرکردنہوی خہی بہت بہ ئہوی بتوانہ
بناغہی بہ خہی دروست بکات پاشانیش قہناغ بہ قہناغ یانی
پہرہپہدات و بیرکردنہو و تہ امانی فراوان بکا.

نموونہش بیرکردنہو لہہموو ئہو شتانہی کہ ہہن،
نموونہی وونتہر کاتک شتہک وودہدات بیریلہبکینہو کہ چہن
وویدا؟ بہ وویدا؟ چی وودہدات دواہی ئہم؟
یان نموونہی تر نووسینک کہ مانای زہر بدات تہ بیر لہہموو
ماناکانی بکینہو.

ئہمانہو دہیان و سہدان نموونہی تر

کوشتنی ہہح و عہقہی مرقہ.

نځوزاد بڼندى

خوای گډور لڼ قورئانی پیرزدا ئفڼرموټ : (وَ اَن لَّيْسَ
لِلْاِنْسَانِ اِلَّا سَعْيٰى)
— سورټى النجم : ئایټى 39 —

واتا مرفټ تڼها هڼوډان و کارکردنى لڼسڼر ..
ئینجا سڼیری حاڼی ئم دڼسڼاتدارانڼی ووڼاتانی ڼڅهڼات بکڼ
چڼد دڼر بڼ خوا و قورئانن .. تڼلڼبڼیک کڼلڼڅر تڼواو ئڼکات و
نمرڼیکى باش ئهڼڼڼ ، ئڼیڼوڼ خوڼندنى باڼا تڼواو بکات ، ناڼهڼڼ
، چونکڼ سڼر بڼ فڼان حیزب و دڼسڼات و بڼما ڼڼ و، کڼسایټی نیڼ
.. کڼ ئو خواست و هیوا بڼرزڼی لڼ گڼڼ ئڼنڼ ، ئینجا ئڼیڼوڼ کار
بکات و خزمټی میللټ و خڼی و کڼس و کارى بکات ، ناڼهڼڼ ..
داینامڼزرڼنڼ .. ئینجا هڼوڼ ئڼدات لڼ کڼرتى تایبټ کار بکات ،
کڼرتى تایبټتیش چڼد ئڼڅدیهاڼیکى حیزبى قوتیان داوڼ و
.. کڼیلڼیان ئڼوټ نڼک کرڼکار و کارمڼد ، چونکڼ هېچ بیمڼیکى
څیانټ نیڼ و به موچڼیڼکیش کارت پڼدڼکڼ نڼک بڼشى بنیاتنانی
خڼزان و داهاتووت ناکا ، تڼنانټ بڼشى کرڼی هات و چټ ناکا لڼ
ماڼوڼ بڼ سڼر کار ...

ئڼوانڼی کڼ دڅی ئیسلام و قورئان کار و ڼڼفتار ئڼکڼ ، ئڼبڼ باش
بزانن لڼ قورئاندا ، هڼموو ما فڼکى مرفټ پارڼزراوڼ و بڼیاری لڼسڼر
دراوڼ و کراوڼ بڼ یاسا .. بڼڼام بڼ داخڼوڼ زڼر بڼ توندی ئڼو
یاسایانڼ ڼڼت کراوڼنڼتڼوڼ و وایان لڼ خڼڼک تڼگڼیاندووڼ کڼ ئایین
تڼها بریتیی لڼ نوڼڅر و ڼڼڅوو و حڼج و عڼمرڼ و زڼکات ، ئیتر
هڼموو یاساکانی څیان ئڼدرڼڼڼ دڼست کڼسانڼک کڼ خوا ناسن و بڼ
ئارڼزووی خڼیان گاڼتڼ بڼ هیوا و ئاوات و خڼون و داهاتووی ئڼو
خڼڼکڼ ئڼکڼ ...

عڼرڼب ئڼڼڼڼ : (خیر الکلام ما قل ودل) واتا باشتړین قسڼ ئڼوڼیڼ
کورت بڼ و بڼڼگڼی لڼگڼڼڼڼڼ ..

بڼڼگڼی ئم قسڼیڼم ، سڼ چوار دڼڼی څیانى خڼمڼ :
— سڼی 1988 لڼ زانکڼی موسڼ ، یڼکڼمى کڼلڼڅی خڼمان دڼردڼچووم ،
دوو جار مامڼستای سڼقافڼ داوای لڼکردم پڼیوڼندی بڼ حیزبى
بڼعسڼوڼ بکڼم ، نڼمکرد .. ئیتر کردیانمڼ پڼنچڼمى کولڼڅر ، واتڼ
گڼورڼترین خڼونى څیانمیان زیندڼچاڼکرد ، کڼ خوڼندنى باڼا بوو ،
چونکڼ ئو کاتڼ تڼها یڼکڼمى کڼلڼڅرکان بڼیان هڼبوو دواى 45 ڼڼڅر
سڼربازى بگڼڼڼڼڼڼڼڼڼ بڼ تڼواوکردنى خوڼندن !!
— سڼی 1991 پڼیمانگای کورد لڼ پاریس ، داواکڼمى قبوڼکرد بڼ

خوښندنې با ټول چيکسله ډاکيای ئو کات ، ئوم به دسلا تې ئو کاتې هره روم قوت نه چوو ، شش حوت مانگ هه ناینې و بردینې و فیزې ناداینې ، هه تا به علاقاتې شخسې نه وان کارم ندکی پیمانگای پاریس و بېلېوېری ئاسایشی زاخ (بهختیار ئمین و سېفی) ، فیزم و رگرت ، که گیشتم ئنقارې پایتختی تورکیا ، له قونسو خانې چيکسله ډاکيای ناوی من سابلو ، چونکه ، که متر له دوو مانگې مابوو چيک وسله ډاکې به تېواوېتی لکه جیابندو و وک دوو دوت و که مېلې بېیاری دېرو و ناو و تکرابوونو .. هاتمو و پیمانگای کوردیش مېش میوانې نه بوو .. به یکه وویش بېسړی نه کردم و .

سلا تې که تایی نه و دکان چې ند جارې داوای خوښندنې با ټام پېشکېش به زانکې سلهمانې کرد ، هه موو جارې کان تکرایو .. چونکه هیچ حیزب و دېستې و تا قم و مام ستایکې زانکېم نه د ناسی و تېنها شتې که به دېستم و بوو ، که حیسابی تاکې پېلېوای به ناکرې ، نمرکه م بوو که نمرېکې بېرز بوو ، تېنانېت جارېکیان وای کرد به ناو پېسېرېک به دم فیکو و به 74.6 !!..

له هه مووی گوتې جا تر ، له زانکې سلهمانې له تاقیکردنې وې توانایی زمانې ئینگیزیدا د رینن د چاندم ، واتا هر له یکه م هه نگاو و له بیان د دام ، تا به ناچاریې ژکیان به به ئو وې چاویش به کتېدکدا بخشنم ، چووم له زانکې که یه تاقیکردنې وې زمانې ئینگیزیم دا و دېرچووم !!..